Instrukcja / Manual / Bedienungsanleitung / Utasítás / Instrukce / Inštrukcie

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung, andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährdet sein.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben kárt okozhat a termékben, vagy veszélybe kerülhet a felhasználó egészsége és élete.

Před použitím si přečtěte návod k obsluze, jinak může dojít k poškození výrobku nebo k ohrožení zdraví a života uživatele.

Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu, inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku alebo k ohrozeniu zdravia a života používateľa.

PL Uwagi:

1. Aby zabezpieczyć powierzchnię oprawy przed zarysowaniem, należy obchodzić się z paczką ostrożnie podczas transportu i przechowywania. Nie umieszczać ciężkich przedmiotów nad opakowaniem;
2. Nie pozwól, aby produkt ocierał/rysował się o powierzchnię z innymi twardymi przedmiotami lub spadał na podłogę;
3. Upewnij się, że urządzenie jest dobrze zamocowane.
4. Przy podłączaniu zewnętrznym upewnij się, że instalacja jest wodoszczelna.

Źródło światła tej oprawy nie jest wymienne;
gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, należy wymienić całą oprawę.

1. Włóż lampę do uchwytu i przymocuj blaszkę montażową.
2. Włóż śruby do otworów blaszki montażowej.
3. Dokręć nakrętki na śruby.
4. Włącz lampę za pomocą przycisku.

EN Comments:

1. To protect the surface of the fixture from scratch, please handle the package with care during the transportation and storage. Do not place heavy item above the package;
2. Do not let the product surface friction with other hard objects or fall on the floor;
3. Make sure the fixture is securely mounted.
4. When connecting externally, make sure the installation is waterproof.;

The light source of this fixture is not interchangeable; when the light source reaches the end of its service life, the entire fixture must be replaced.

1. Insert the lamp into the holder and attach the mounting plate.
2. Insert the screws into the holes of the mounting plate.
3. Tighten the nuts on the bolts.
4. Turn on the lamp with the button.

DE Bemerkungen:

1. Um die Gehäuseoberfläche vor Kratzern zu schützen, ist mit der Verpackung bei Transport und Lagerung vorsichtig umzugehen. Keine schweren Gegestände auf die Verpackung legen;
2. Es ist zu vermeiden, dass die Oberfläche des Produkts an anderen harten Gegenständen reibt/kratzt oder zu Boden fällt;
3. Es ist dafür zu sorgen, dass das Gerät sicher befestigt ist.
4. Beim externen Anschluss ist sicherzustellen, dass die Installation wasserdicht ist.

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

1. Die Lampe in die Halterung einsetzen und die Befestigungsplatte anbringen.
2. Die Schrauben in die Löcher der Befestigungsplatte einsetzen.
3. Die Muttern an den Schrauben festziehen.
4. Die Lampe mit der Taste einschalten.

HU Hozzászólások:

1. Kérjük, hogy a lámpatest felületét megóvja a karcolásoktól óvatosan kezelje a csomagot szállítás és tárolás során. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a csomagolás fölé;
2. Ne hagyja, hogy a termék másokkal dörzsölje/karcolja meg a felületet kemény tárgyak vagy a padlóra esés;
3. Győződjön meg arról, hogy a készülék biztonságosan rögzítve van.
4. Külső csatlakoztatáskor ügyeljen arra, hogy a telepítés vízzáró legyen.

Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartama végét, a teljes szerelvényt ki kell cserélni.

1. Helyezze be a lámpát a tartóba, és rögzítse a rögzítőlapot.
2. Helyezze be a csavarokat a szerelőlap furataiba.
3. Húzza meg az anyákat a csavarokon.
4. Kapcsolja be a lámpát a gombbal.

CS Poznámky:

1. Aby byl povrch svítidla chráněn před poškrábáním, je nutné při přepravě a skladování zacházet s obalem opatrně. Na obal nepokládejte těžké předměty;
2. Nedovolte, aby se výrobek otřel/poškrábal o povrch jiných tvrdými předměty nebo spadnout na podlahu;
3. Ujistěte se, že je jednotka bezpečně upevněna.
4. Při externím připojení se ujistěte, že je instalace vodotěsná.

Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný;
když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, je třeba vyměnit celé svítidlo.

1. Vložte svítidlo do držáku a připevněte montážní desku.
2. Vložte šrouby do otvorů montážní desky.
3. Utáhněte matice na šroubech.
4. Zapněte svítidlo pomocí tlačítka.

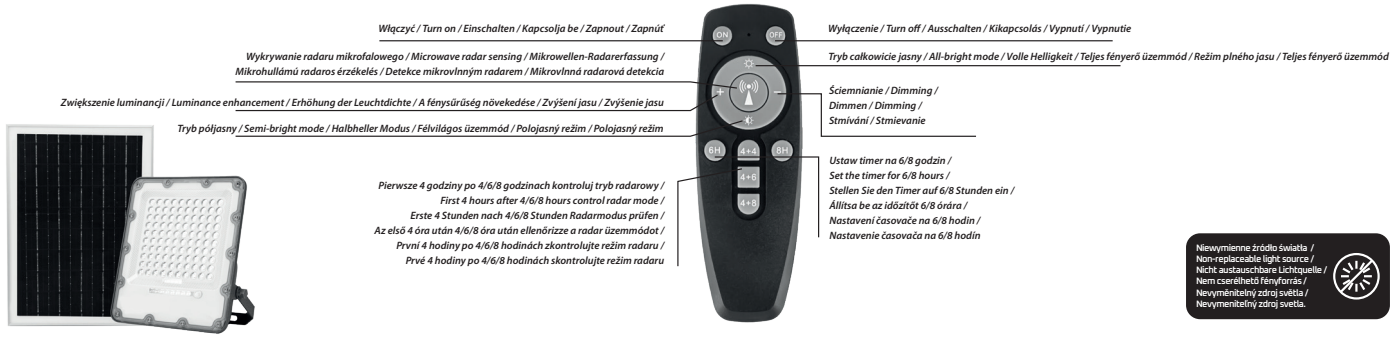
SK Poznámky:

1. Na ochranu povrchu svietidla pred poškriabaním je potrebné počas prepravy a skladovania opatrne zaobchádzať s obalom. Na obal neumiestňujte ťažké predmety;
2. Nedovoľte, aby sa povrch výrobku trel/poškriabal inými tvrdými predmetmi alebo spadnúť na podlahu;
3. Uistite sa, že je zariadenie bezpečne upevnené.
4. Pri externom pripojení sa uistite, že je inštalácia vodotesná.

Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný;
keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celé svietidlo.

1. Vložte svietidlo do držiaka a pripevnite montážnu dosku.
2. Vložte skrutky do otvorov montážnej dosky.
3. Utiahnite matice na skrutkách.
4. Zapnite svietidlo pomocou tlačidla.

Opis zdalnego sterowania / Remote control description / Beschreibung der Fernbedienung / Távirányító leírása / Popis dálkového ovládání / Popis diaľkového ovládania



Niewymienne źródło światła / Non-replaceable light source / Nicht austauschbare Lichtquelle / Nem cserélhető fényforrás / Nevyměnitelný zdroj světla / Nevymeniteľný zdroj svetla.

Index:	**9223**
Barwa światła / CCT / Barva světla / Farba svetla:	4500K
Moc / Power / Leistung / Erő / Power / Napájanie:	100 W
Akumulator / Battery / Batterie / Akkumulátor / Baterie / Batéria:	1x3,2V 18650 10000mAh
Panel słoneczny / Solar Panel / Sonnenkollektor / Napelem / Solární panel / Solárny panel:	6V, 12W
Źródło światła / Source of light / Lichtquelle / Fényforrás / Zdroj světla / Zdroj svetla:	100x 2835 SMD LED
Kąt oświetlenia / Lighting angle / Beleuchtungswinkel / Megvilágítási szög / Úhel osvětlení / Uhol osvetlenia:	180°
Jasność / Brightness / Helligkeit / Fényerősség / Jas / Jas:	1000lm
Wymiary lampy / Dimensions of the lamp / Abmessungen der Lampe / Lámpa méretei / Rozměry lampy / Rozmery lampy:	205 x 217 x 37 [mm]
Wymiary panela słonecznego / Solar panel dimensions / Abmessungen des Solarmoduls / Napelemek méretei / Rozměry solárních panelů / Rozmery solárnych panelov:	290 x 350 x 17 [mm]
Klasa odporności / Class Protection / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály / Třída odolnosti / Trieda odolnosti:	IP65 IK06
Kolor / Color / Farbe / Szín / Barva / Farba:	Szary / Gray / Grau / Szürke / Grey / Grey
Temperatura pracy / Working temperature / Betriebstemperatur / Üzemhőmérséklet / Provozní teplota / Prevádzková teplota:	-25°C ~ +45°C
Materiał / Material / Anyag / Materiál / Materiál:	Aluminium + PC / Aluminum + PC / Aluminium + PC / Alumínium + PC / Hliník + PC / Hliník + PC
CRI (Ra):	80
Czas ładowania baterii / battery charging time / Akku-Ladezeit / az akkumulátor töltési ideje / Doba nabíjení baterie / Čas nabíjania batérie:	4-5h
Czas pracy na jednym ładowaniu / operating time on a single charge / Betriebsdauer mit einer einzigen Ladung / üzemidő egy töltéssel / Provozní doba na jedno nabití / Prevádzkový čas na jedno nabitie:	>12h
Posiada / features / verfügt über / rendelkezik / Má / Má:	pilot, czujnik zmierzchu / remote control, dusk sensor / Fernsteuerung, Dämmerungssensor / távirányító, szürkületérzékelő / dálkové ovládání, soumrakový senzor / diaľkové ovládanie, súmrakový senzor

Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében a telepítés előtt kapcsolja ki az áramot, és várjon egy kicsit.
A telepítés során ügyeljen arra, hogy ne legyen nedves vagy zsíros keze.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyű biztosítja.

Poznámky k riziku úrazu elektrickým proudem:
Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, před instalací vypněte elektrický proud a chvíli počkejte.
Během instalace dbejte na to, abyste neměli mokré nebo mastné ruce.
Nejvyšší úroveň bezpečnosti zajistí gumové rukavice používané při práci s elektrickým zařízením.

Poznámky o riziku úrazu elektrickým prúdom:
Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, pred inštaláciou vypnite elektrický prúd a chvíľu počkajte.
Počas inštalácie dbajte na to, aby ste nemali mokré alebo mastné ruky.
Najvyššiu úroveň bezpečnosti zabezpečia gumené rukavice používané pri práci s elektrickým zariadením.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste. Such devices are collected and recycled.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden. Solche Geräte werden gesammelt und recycelt.

Áthúzott kuka szimbólummal jelölt elektromos berendezések nem dobható ki a kommunális hulladékkal együtt. Az ilyen berendezéseket be kell gyűjteni és újrahasznosítani.

Elektrická zařízení označená symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách se nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem. Takové zařízení podléhá sběru a recyklaci.

Elektrické zariadenia označené symbolom preškrtnutého koša na odpadky sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Takéto zariadenie podlieha zberu a recyklácii.

Producent: LVT Sp. z o.o.
ul. Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Wyprodukowano w ChRL